

SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Seater with Crimp 6 XC - 7/8"

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seaters guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 7/8"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Seater with Crimp 6 XC - 7/8"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008192
- Mfr. No.: 3091004
- Cartridge: 6 mm XC
- Die Style: Bullet Seating Die
- Threads: 7/8"
- Delivery weight: 0.35kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL Seater con Crimp](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Dispositif de Remplissage TRIEBEL avec Crimp pour Calibres de Fusil](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kalibre](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników TRIEBEL Seater z Crimpem](#)
- [Suomi: TRIEBEL Seater with Crimp Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der TRIEBEL Geschossetzmatrize mit Crimpfunktion. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitshinweise, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Mängel aufweist.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung des Produkts.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf stabilen und festen Oberflächen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit gefährlichen Substanzen, die beim Laden von Geschossen entstehen können.
- Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.

Anleitung zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Stellen Sie sicher, dass die Matrize korrekt in die Ladepresse eingesetzt ist.
- Überprüfen Sie das Gewinde (7/8") auf festen Sitz, um ein Verrutschen während der Verwendung zu vermeiden.

2. Verwendung des Geschossetzers:

- Führen Sie das Geschoss vorsichtig in die Führungsbuchse ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Crimpfunktion ordnungsgemäß eingestellt ist, falls Sie diese verwenden möchten.
- Achten Sie darauf, dass der Geschossetzstempel korrekt eingesetzt ist.

3. Austausch des Geschossetzstempels:

- Um den Stempel auszutauschen, lösen Sie die Befestigungsschraube und ziehen Sie den alten Stempel heraus.
- Setzen Sie den neuen Stempel ein und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle nicht mehr benötigten Teile sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung bezüglich des Produkts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Es ist wichtig, dass Sie bei Sicherheitsanfragen oder Problemen stets einen Ansprechpartner haben.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit bei der Verwendung von Ladegeräten und Geschossetzmatrizen von größter Bedeutung ist. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie und andere in Ihrer Umgebung geschützt sind.

Safety Instruction Guide for TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. This guide provides essential safety instructions and operational guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this manual carefully before using the seater.

General Safety Guidelines

- Always ensure the product is used in accordance with local laws and regulations regarding firearms and ammunition.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the seater before each use for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- Use the product only for its intended purpose as described in this manual.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) when handling ammunition and reloading equipment, including safety glasses and gloves.
- Be aware of your surroundings and ensure you are in a safe environment when using the product.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the seater is securely attached to the reloading press before use.
- Do not attempt to modify or alter the seater in any way, as this may lead to unsafe conditions.
- Only use the appropriate seater head for the bullet type you are working with to enhance accuracy and safety.
- Always doublecheck the caliber and specifications of the bullet and cartridge case before reloading.
- Avoid distractions while using the seater to maintain focus and control.
- If you experience any malfunctions or unusual behavior while using the seater, stop use immediately and consult the manual or a qualified professional.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the reloading press is clean and free from debris.
- Attach the TRIEBEL Seater to the reloading press using the 7/8" thread.
- Securely fasten the seater to prevent any movement during operation.

2. Using the Seater:

- Select the appropriate seater head based on the bullet type you are using.
- Insert the bullet into the guide bushing of the seater.
- Adjust the seating depth as needed according to your reloading specifications.
- Operate the reloading press to seat the bullet into the cartridge case.
- If desired, apply crimping to the mouth of the cartridge case by following the specific instructions for crimping.

3. PostUse:

- After use, clean the seater to remove any residue or debris.
- Store the seater in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal options.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or usage of the TRIEBEL Seater, please refer to the product manual or contact your local distributor for assistance. Always ensure to check for updates and safety alerts regarding the product.

Conclusion

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. Always prioritize safety and compliance with local regulations when handling reloading equipment. Thank you for choosing our product, and happy reloading!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL Seater con Crimp

Introducción

Gracias por elegir el TRIEBEL Seater con Crimp para calibres de rifle. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una experiencia de recarga segura y eficiente. Para garantizar tu seguridad y la de otros, es importante que sigas las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de seguir todas las instrucciones del fabricante. Este producto está diseñado para su uso con proyectiles específicos y calibres de rifle.
- **Identificación de Peligros:** Manejar componentes de recarga puede implicar riesgos. Asegúrate de estar familiarizado con el equipo y las prácticas de seguridad de recarga.
- **Protección para Grupos Vulnerables:** Mantén este producto fuera del alcance de niños y personas no capacitadas. La recarga debe ser realizada por adultos responsables.
- **Alertas Rápidas:** Mantente informado sobre cualquier aviso de seguridad relacionado con este producto a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el TRIEBEL Seater únicamente para el propósito para el cual fue diseñado. No lo modifiques ni lo uses de manera diferente a la indicada.
- **Protección Personal:** Usa gafas de seguridad y guantes al manipular componentes de recarga para protegerte de posibles lesiones.
- **Área de Trabajo:** Asegúrate de trabajar en un área bien ventilada y libre de materiales inflamables.
- **Inspección Regular:** Revisa el estado del Seater y sus componentes antes de cada uso. Si observas daños o desgaste, no lo utilices.
- **Almacenamiento Seguro:** Guarda el Seater y todos los materiales de recarga en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté correctamente instalada y segura.
- Atornilla el TRIEBEL Seater en la prensa utilizando la rosca de 7/8". Asegúrate de que esté bien ajustado.

2. Uso:

- Coloca un casquillo vacío en la prensa.
- Selecciona la cabeza de asiento adecuada para el proyectil que estás utilizando.
- Inserta el proyectil en el casquillo.
- Baja la palanca de la prensa lentamente para asentar el proyectil en el casquillo. Asegúrate de que el crimpado esté configurado según tus preferencias.
- Repite el proceso para cada proyectil.

3. Mantenimiento:

- Limpia el Seater después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Almacena el Seater en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- **Desecho de Residuos:** Los componentes de recarga y los casquillos vacíos deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos peligrosos. Consulta con las autoridades locales para obtener información sobre el desecho seguro de estos materiales.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla los materiales metálicos y plásticos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso del TRIEBEL Seater, consulta el manual del producto o contacta con el fabricante a través de los canales establecidos. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra para facilitar la asistencia.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Al seguir estas pautas, puedes disfrutar de una experiencia de recarga segura y eficiente.

Guide de Sécurité pour le Dispositif de Remplissage TRIEBEL avec Crimp pour Calibres de Fusil

Introduction

Merci d'avoir choisi le Dispositif de Remplissage TRIEBEL avec Crimp pour Calibres de Fusil. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des lignes directrices opérationnelles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le dispositif de remplissage.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux lois et réglementations locales concernant les armes à feu et les munitions.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte le dispositif de remplissage avant chaque utilisation pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Utilise le produit uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce manuel.
- Porte toujours des équipements de protection individuelle appropriés (EPI) lorsque tu manipules des munitions et des équipements de rechargement, y compris des lunettes de sécurité et des gants.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi d'être dans un endroit sûr lorsque tu utilises le produit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que le dispositif de remplissage est solidement fixé à la presse de rechargement avant utilisation.
- N'essaie pas de modifier ou d'altérer le dispositif de remplissage de quelque manière que ce soit, car cela pourrait entraîner des conditions dangereuses.
- Utilise uniquement la tête de remplissage appropriée pour le type de balle avec lequel tu travailles afin d'améliorer la précision et la sécurité.
- Vérifie toujours le calibre et les spécifications de la balle et de l'étui de cartouche avant de recharger.
- Évite les distractions pendant l'utilisation du dispositif de remplissage pour maintenir ta concentration et ton contrôle.
- Si tu rencontres des malfonctionnements ou un comportement inhabituel lors de l'utilisation du dispositif de remplissage, arrête immédiatement l'utilisation et consulte le manuel ou un professionnel qualifié.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que la presse de rechargement est propre et exempte de débris.
- Fixe le Dispositif de Remplissage TRIEBEL à la presse de rechargement en utilisant le filetage de 7/8".
- Fixe solidement le dispositif pour éviter tout mouvement pendant l'opération.

2. Utilisation du Dispositif de Remplissage :

- Sélectionne la tête de remplissage appropriée en fonction du type de balle que tu utilises.
- Insère la balle dans le guide de la tête de remplissage.
- Ajuste la profondeur de remplissage selon tes spécifications de rechargement.
- Actionne la presse de rechargement pour enfoncer la balle dans l'étui de cartouche.
- Si souhaité, applique le crimp à l'embouchure de l'étui de cartouche en suivant les instructions.

spécifiques pour le crimping.

3. Après Utilisation :

- Après utilisation, nettoie le dispositif de remplissage pour enlever tout résidu ou débris.
- Range le dispositif dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Instructions de Mise au Rebut

- Jette tous les composants endommagés ou inutilisables conformément aux réglementations locales de gestion des déchets.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers réguliers. Vérifie les programmes de recyclage locaux ou les options d'élimination des déchets dangereux.

Conclusion

En suivant ces lignes directrices de sécurité et ces instructions, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec le Dispositif de Remplissage TRIEBEL avec Crimp pour Calibres de Fusil. Privilégie toujours la sécurité et le respect des réglementations locales lorsque tu manipules des équipements de rechargement. Merci d'avoir choisi notre produit, et bon rechargement !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida operative per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il sezionatore.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che il prodotto sia utilizzato in conformità con le leggi e i regolamenti locali riguardanti armi da fuoco e munizioni.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona il sezionatore prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto come descritto in questo manuale.
- Indossa sempre l'adeguata attrezzatura di protezione personale (PPE) quando maneggi munizioni e attrezzature di ricarica, inclusi occhiali di sicurezza e guanti.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati di trovarti in un ambiente sicuro quando utilizzi il prodotto.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Assicurati che il sezionatore sia saldamente attaccato alla pressa di ricarica prima dell'uso.
- Non tentare di modificare o alterare il sezionatore in alcun modo, poiché ciò potrebbe portare a condizioni di pericolo.
- Utilizza solo la testa di sezionatore appropriata per il tipo di proiettile con cui stai lavorando per migliorare l'accuratezza e la sicurezza.
- Controlla sempre il calibro e le specifiche del proiettile e del bossolo prima di ricaricare.
- Evita distrazioni durante l'uso del sezionatore per mantenere la concentrazione e il controllo.
- Se riscontri malfunzionamenti o comportamenti insoliti durante l'uso del sezionatore, interrompi immediatamente l'uso e consulta il manuale o un professionista qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che la pressa di ricarica sia pulita e priva di detriti.
- Attacca il TRIEBEL Seater alla pressa di ricarica utilizzando il filettatura da 7/8".
- Fissa saldamente il sezionatore per prevenire qualsiasi movimento durante l'operazione.

2. Utilizzo del Sezionatore:

- Seleziona la testa di sezionatore appropriata in base al tipo di proiettile che stai utilizzando.
- Inserisci il proiettile nel bush di guida del sezionatore.
- Regola la profondità di seduta secondo le tue specifiche di ricarica.
- Aziona la pressa di ricarica per inserire il proiettile nel bossolo.
- Se desiderato, applica la crimpatrice all'orlo del bossolo seguendo le istruzioni specifiche per la crimpatrice.

3. PostUtilizzo:

- Dopo l'uso, pulisci il sezionatore per rimuovere eventuali residui o detriti.
- Conserva il sezionatore in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali di smaltimento dei rifiuti.
- Non smaltire il prodotto nei normali rifiuti domestici. Controlla i programmi di riciclaggio locali o le opzioni di smaltimento dei rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o l'uso del TRIEBEL Seater, si prega di fare riferimento al manuale del prodotto o contattare il proprio distributore locale per assistenza. Assicurati sempre di controllare gli aggiornamenti e gli avvisi di sicurezza riguardanti il prodotto.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza e istruzioni, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile. Dai sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le normative locali quando maneggi attrezzature di ricarica. Grazie per aver scelto il nostro prodotto e buona ricarica!

Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kalibre

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kalibre. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner og driftsretningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker setteren.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at produktet brukes i samsvar med lokale lover og forskrifter angående skytevåpen og ammunisjon.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser setteren før hver bruk for eventuelle tegn på skade eller slitasje. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Bruk produktet kun til sitt tiltenkte formål som beskrevet i denne manualen.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE) når du håndterer ammunisjon og omlastingsutstyr, inkludert vernebriller og hansker.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at du er i et trygt miljø når du bruker produktet.

Spesifikke Sikkerhetsforskrifter for Bruk

- Sørg for at setteren er sikkert festet til omlastingspressen før bruk.
- Forsøk ikke å modifisere eller endre setteren på noen måte, da dette kan føre til usikre forhold.
- Bruk kun den passende settehodet for type kule du arbeider med for å forbedre nøyaktigheten og sikkerheten.
- Dobbeltsjekk alltid kaliberet og spesifikasjonene til kulen og hylsen før omlasting.
- Unngå distraksjoner mens du bruker setteren for å opprettholde fokus og kontroll.
- Hvis du opplever noen feil eller uvanlig oppførsel mens du bruker setteren, stopp bruken umiddelbart og konsulter manualen eller en kvalifisert profesjonell.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at omlastingspressen er ren og fri for rusk.
- Fest TRIEBEL Seater til omlastingspressen ved hjelp av 7/8" gjengene.
- Sikre setteren for å forhindre bevegelse under drift.

2. Bruke Setteren:

- Velg den passende settehodet basert på typen kule du bruker.
- Sett kulen inn i guidebushen på setteren.
- Juster settedybden etter behov i henhold til dine omlastingsspesifikasjoner.
- Betjente omlastingspressen for å sette kulen inn i hylsen.
- Hvis ønskelig, påfør krimping på munnen av hylsen ved å følge de spesifikke instruksjonene for krimping.

3. Etter Bruk:

- Etter bruk, rengjør setteren for å fjerne eventuelle rester eller rusk.
- Oppbevar setteren på et kjølig, tørt sted borte fra direkte sollys og fuktighet.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadde eller ubrukelige komponenter i samsvar med lokale avfallshåndteringsforskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for lokale resirkuleringsprogrammer eller alternativer for farlig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For eventuelle forespørsel angående sikkerhet eller bruk av TRIEBEL Seater, vennligst referer til produktmanualen eller kontakt din lokale distributør for hjelp. Sørg alltid for å sjekke for oppdateringer og sikkerhetsvarsler angående produktet.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kalibre. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale forskrifter når du håndterer omlastingsutstyr. Takk for at du valgte vårt produkt, og lykke til med omlastingen!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników TRIEBEL Seater z Crimpem

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL Seater z Crimpem do kalibrów karabinowych. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny seatera przed każdym użyciem.
- Unikaj używania uszkodzonych lub niekompletnych części.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Upewnij się, że seater jest odpowiednio zamocowany przed rozpoczęciem pracy.
- Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów w obszar pracy seatera podczas jego używania.
- Zawsze nosić okulary ochronne podczas korzystania z seatera, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- Nie używaj seatera w pobliżu materiałów łatwopalnych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do instalacji.
- Zainstaluj seater w odpowiedniej prasie do rewolwerów, upewniając się, że gwint 7/8" jest dobrze dopasowany.
- Sprawdź, czy seater jest stabilny i nie ma luzów.

2. Użytkowanie:

- Wybierz odpowiednią głowicę seatera zgodnie z używanym pociskiem.
- Ustaw odpowiednie parametry dla procesu crimpowania, jeśli jest to wymagane.
- Umieść pocisk w tulei i naciśnij dźwignię prasy, aby osadzić pocisk.
- Po zakończeniu pracy wyjmij pociski i sprawdź ich stan.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj zużyte lub uszkodzone części zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki, aby uzyskać informacje na temat bezpiecznej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem.

Dziękujemy za przestrzeganie tych instrukcji, co pomoże zapewnić bezpieczeństwo podczas korzystania z

TRIEBEL Seater z Crimpem.

TRIEBEL Seater with Crimp Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Seater with Crimp tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja tuotteesta, sen turvallisesta käytöstä ja huollosta. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan toiminnan.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on oikein asennettu ennen käyttöä.
- Käytä vain suositeltuja lisävarusteita ja varaosia.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä koskaan suuntaa tuotetta kohti itseäsi tai muita henkilöitä.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa tarkoituksissa.
- Vältä vaatteiden tai hiusten joutumista laitteen liikkuviin osiin.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä seater tukevasti paikoilleen.
- Varmista, että kierre on oikein asennettu (7/8").

2. Käyttö

- Aseta kuula ohjausbushiin.
- Säädä puristustaso tarpeen mukaan.
- Käynnistä laite ja seuraa ohjeita tarkasti.
- Pidä kädet ja muut kehon osat pois liikkuvilta osilta käytön aikana.

Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteys paikalliseen jätehuoltoon saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja

- Kaikki kysymykset ja turvallisuuteen liittyvät tiedustelut tulee esittää EUpohjaiselle yhteyspisteelle.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate järjestelmästä mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedotteet ja turvallisuustiedot.

Kiitos, että valitsit TRIEBEL Seater with Crimp tuotteen. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallinen ja tehokas käyttö.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS

Introduktion

Tack för att du har valt TRIEBEL Seater med crimp för rifle calibers. Denna produkt är utformad för att säkerställa säker och effektiv användning vid laddning av ammunition. För att säkerställa din säkerhet och produktens effektivitet, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda ögon och händer under användning.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Kontrollera att alla delar av produkten är korrekt monterade innan användning.
- Använd endast rekommenderade komponenter och tillbehör för att undvika risker.
- Var försiktig med trycket när du crimpas för att undvika överbelastning av hylsan.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera produkten:

- Se till att din laddverktyg är ordentligt fäst vid din press.
- Kontrollera att gängan är korrekt installerad och åtdragen (7/8").

2. Användning av kulsetaren:

- Placera kulan i guiden på kulsetaren.
- Justera höjden på kulsetaren för att säkerställa korrekt seating av kulan.
- Om du använder crimpfunktionen, se till att hylsan är korrekt placerad i mynningen.
- Utför en testladdning för att säkerställa korrekt funktion innan du fortsätter med större mängder.

3. Byta setarhuvud:

- För att byta setarhuvud, lossa det befintliga huvudet och ersätt det med det nya.
- Se till att det nya huvudet är ordentligt installerat och justerat.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna delar i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Återvinn material när det är möjligt och följ lokala riktlinjer för återvinning.

Kontaktinformation för vidare support

För ytterligare information eller support, vänligen kontakta en lokal återförsäljare eller besök tillverkarens officiella webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av TRIEBEL Seater med crimp för rifle calibers. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Seater with Crimp pro ráže 6 XC. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval přesnost a spolehlivost při usazování střel. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si vždy přečtěte celý návod.
- Ujistěte se, že používáte produkt v souladu s jeho určením.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných skupin.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné vybavení, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození a opotřebení. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte výrobek používat a obraťte se na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při instalaci a používání se ujistěte, že je seater správně upevněn a zajištěn.
- Při manipulaci s municí dbejte na maximální opatrnost a dodržujte všechny bezpečnostní standardy.
- Nikdy nezapomínejte na bezpečnostní pokyny pro manipulaci s municí, zejména pokud pracujete s krimpováním.
- Při výměně hlavy seateru se ujistěte, že je zařízení vypnuto a odpojeno od elektrické energie, pokud je to relevantní.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte potřebné nástroje a příslušenství.
- Připevňte seater do lisovacího zařízení s použitím závitu 7/8".
- Zkontrolujte, zda je seater správně umístěn a zajištěn.

2. Použití:

- Vložte střelu do seateru.
- Pokud chcete použít crimp, nastavte hlavu seateru na požadovanou úroveň.
- Pomalu stlačte lisovací zařízení, abyste usadili střelu.
- Zkontrolujte, zda je střela správně usazena a zda je crimp aplikován dle potřeby.

3. Údržba:

- Pravidelně čistěte seater a odstraňte jakékoli zbytky střelného prachu nebo oleje.
- Kontrolujte hlavu seateru na opotřebení a v případě potřeby ji vyměňte.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Pokud si nejste jisti, jak správně výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo odborníky na ekologickou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečném používání TRIEBEL Seater with Crimp, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a přispíváte k bezpečnému používání našich produktů.